

To: All Parents
From: Dr Agnes Wai, Principal
Date: 25th January 2019

Notice No.31
Spring Social

Spring is the season of joy, the '*Spring Social*', a School-sponsored event, is an excellent opportunity for us to come together, put our work and worries behind to cherish our family and friends! On 16th March 2019 (Saturday) from 12:00 noon to 4:00 pm, a picnic and a fun fair will be held at Tang Shiu Kin Sports Field at St Stephen's College.

CHARITY BENEFITS THE GIVER MORE THAN THE RECEIVER

After deducting necessary expenses, all the fund collected will be allocated to our School's Ethic and Life Education Development Fund which aims to develop the growth of our children.

You are welcome to bring your children and friends to join the following events:

Activities	Remarks
1. Parent-Child Hat Design Competition	A family with the outstanding design will receive a souvenir. (2 hats will be given to each family for design)
2. Charity Bazaar	Parents may donate brand new items to the School directly. The School will then arrange to sell the donated items for fund raising. The fund collected will be allocated to our School's Ethic and Life Education Development Fund.
3. Front Yard Sale	The fund collected will be allocated to our School's Ethic and Life Education Development Fund
4. Charity Football Match & Basketball Free Throw Shooting	To be announced
5. Other Booth Games	

* The school has also arranged 30 parking spaces (at \$2,000 each) to be used for this event. Parking spaces are limited, should there be over 30 applications, lots will be drawn.

Please complete the reply slip and return it to the class teacher **by 1st March 2019 (Friday)**. Details of the event will be announced in due course. For inquiries, please contact Mr Eddy Kam or Ms Rose Cheung on 2813 8410.

通告第三十一號
春郊遊樂

春回大地，草木青蔥，讓我們放下繁重公務，與親友共聚一堂，欣賞藍天碧海，享受佳餚，與眾同樂！為此，本校謹訂三月十六日（星期六）正午十二時至下午四時於聖士提反書院鄧肇堅運動場舉辦「春郊遊樂」。然眾樂不如助人為樂，是次活動收入，扣除必要開支外，將撥歸本校德育及生命教育發展基金，協助照顧孩子的品格成長。

與眾同樂、為善最樂

「春郊遊樂」活動豐富，不能盡錄，望各家長踴躍參與。主要項目表列如下：

活動	備註
1. 親子創意帽子設計大賽	以家庭為單位，裝飾、設計具風格之帽子，優勝者獲贈別致紀念品。（參加之家庭獲贈兩頂帽子以作設計）
2. 贈品義賣	由校方售賣家長捐贈之全新物品，款項全數撥歸本校德育及生命教育發展基金。
3. 宅前售物	售物所得款項全數撥歸本校德育及生命教育發展基金。
4. 慈善足球及籃球射球大賽	詳情容後公佈
5. 其他攤位及競技遊戲	

* 校方亦安排中學校園泊車位 30 個（每個港幣\$2,000），供家長認捐停泊；車位有限，額滿即止；如認捐人數超越 30 人，將以抽籤決定。

請填妥回條，於三月一日（星期五）或之前交回班主任為盼。本校將稍後通知是次活動之詳細安排。如有查詢，請致電 2813 8410 與甘啟全主任或張玫老師聯絡。

以上通告
一至六年級家長

校長
衛燕華博士

二〇一九年一月二十五日

Reply Slip

回條

Please put a ✓ in the appropriate box and fill in relevant information.

請在 內加上 ✓ 號，並填妥有關資料。

A. I would like to participate in “*Spring Social*” held at Tang Shiu Kin Sports Field at St Stephen’s College on 16th March 2019 (Saturday). (_____ people in total, \$20 each)
本人及家人、親友共 _____ 人(費用每位港幣\$20)將會參加三月十六日(星期六)於聖士提反書院鄧肇堅運動場舉行之「春郊遊樂」。

B. I would like to donate the following items to the School for Charity Bazaar.

本人願意捐贈以下物品供校方作贈品義賣之用。

The donated item(s) is/are 捐贈物品為 _____

Reference price 參考定價 \$ _____ Quantity 數量 _____

C. I would like to hold Front Yard Sale, with a booth area of 2m × 2m.

本人願意參加「宅前售物」，攤位所需面積 2 米× 2 米。

D. I would like to participate in the Charity Football Match.

本人願意參加慈善足球賽。

E. I would like to participate in the Charity Basketball Free Throw Shooting.

本人願意參加慈善籃球射球大賽。

F. I would like to donate to use a parking space in the College on that day.

本人願意認捐停泊當天中學校園泊車位。

Vehicle Plate Number 車牌號碼： _____

Name of Student 學生姓名： _____ Class 班別： _____

Name of Parent 家長姓名： _____ Contact No. 聯絡電話： _____

Parent’s Signature 家長簽署： _____ Date 日期： _____

* The fee will be deducted from the parent's account through auto-pay in April.

上述款項將以自動轉賬形式於 4 月份從家長戶口中扣除。

General Office